

▲催收報費告白費

閱報諸君大鑒逕啓者迭蒙惠購報章與定實告白藉以維持營業一切殊深感激惟本報向例所有報費與告白費俱收現款間亦有訂明逐月繳交者或按季繳交者今則夏季將終而第二期已至仰諸君見單懇爲亮察統請從速如數惠來以資挹注毋任翹企

本報司理部披露

中華民國六年七月廿三日

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, JULY 23 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 6 No. 15

(新 聞 紙 第 五 卷 第 十 五 號)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜一)二九〇七磨詩線喊

夏歷歲次丁巳六月初六日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素爲海內外所推許。固閱報諸君宜日手一簫者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請爲留心光顧。

●●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

二樓在拿換街
一樓在雲堆谷弼街

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

顧留心光
潔味香
新白米
鮮米身
用規米
機春檣
輸到頂
由本公司
往各江



Vancouver Agent
Messrs Oppenheimer Bros Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390

New Westminster Agent
Messrs Belyea & Co Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

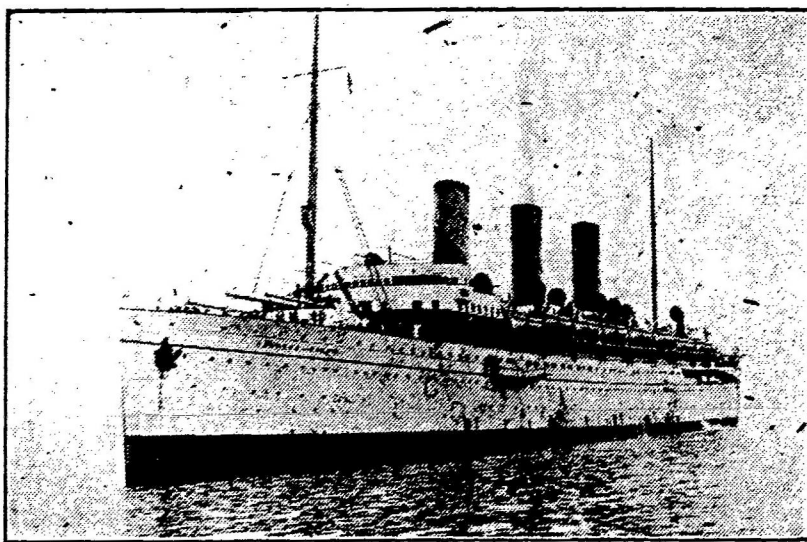
續

其間由海陵迤東分爲六門。曰崖門。虎跳門。磨刀門。橫門。舊門。虎門。由六門內達。又分爲三江。東至潮循道屬之河源縣。北至粵海道屬之花縣。西至粵海道屬封川縣之界首。其下游直達粵海道屬之新會縣。由水上警察廳擇其河道能通行巡艦者。劃分巡段五十有四。段派一艦。各專責成。銜接防守。復聯數段。或十數段爲一總巡段。每總段派一艦校巡。以課各段艦之勤惰。兼資策應。計有八十餘艦分派駐巡。此全內河設防之大畧情形也。現查海防第一路欽廉一帶。廣玉砲艦甫經修竣。派往梭巡。第二路海防辦事所現無艦可派。其高雷之海安陽江開一帶。由水上警察廳派有廣亨巡艦。陽江至廣海一帶。派有陽江巡艦。廣海至崖門一帶。派有廣貞巡艦。前山至虎門九洲一帶。派有廣利巡艦。常川駐巡。均屬水上警察廳所管巡艦之中。擇其可以勉強航海之艦派往以爲補助。其餘海防第三路瓊州全島。爲龍督辦駐紮。經調撥海防辦事所之廣金保民水上警察廳之廣元。共計三艘。前赴差遣。第四路平海汕尾一帶。海防辦事所已派廣庚軍艦駐巡。第五路汕頭南澳一帶。向有海軍部軍艦駐防。伏查內務部震電。注重領海主權。以水警巡艦輔助海軍軍艦。以爲防禦。惟廣東水上警察。職掌三江。內河緝捕所轄巡艦。祇合行駛內河。執行警察職務。似與浙江省分別內河外海上警察情形不同。即以廣亨等艦駐巡沿海而論。遇有風雨必須駛避內河。國防重任。領海主權。非所勝任。飭籌酌加艦警一節。如僅購備巡輪。裝配槍砲。其戰鬥力甚微。丁茲世界多事之秋。自應注重國防。增加船警。非儲新式戰艦利砲不爲功。以廣東沿海設防而論。至少須有爲海軍部之永豐永翔相等之艦約十艘八艘。始數分佈。每艘連配砲械等件。約需六十餘萬元。現在歐戰方酣。軍用要品價格飛漲。恐每艘尙不只六十餘萬元之數。此項擴充國防經費。爲本省預算所無。應請核明轉咨大部。統籌籌畫。較爲竭力。奉令前因。理合具函送應酌核。謹呈 (完)

◀ 線 航 船 郵 家 皇 國 英 司 公 船 輪 亞 丕 詩 ▶

旋唐諸君倘蒙惠
顧請移玉至代
理人處面議可
也

▲駐
雲高巴
代理
葉生



司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

由雲高華埠
域多利埠
啓行船期

▲日本皇后 六月廿一号

▲亞洲皇后 七月五号

▲滿提高 七月廿八号

▲俄國皇后 八月二号

東亞
客務
總司理
司徒旄啓

◀ 買靴請來 ▶

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

諸君幾時買靴請去委路慎靴舖買委路慎所賣之靴皆是上等材料良工精造款式綢時公本按價男裝最合時之日用靴工人堅固之做工靴女裝最新欸之日用靴小孩時裝之日用靴俱皆齊備貨真價實美觀合脚欲證我言請從交易如從信函定買亦必快捷奉呈

輪船車路燕梳代理者
地衣布郎謹啓

E. BROWN'S Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)

▲▲▲**華方** 兌換金銀者注意
買滙單票

▲▲▲**金錢** 美二元五十元 兌換常便
金五元廿元

接滙香港省城及中國內地各滙單郵滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭護街夾頓士咩街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線矢叻壹六五號

▲(注意 注意) 瑞和裁縫舖新張

本店設在喜士定東街 門牌二三四號 專做男女西裝各式趨時衣服 諸君光顧 取價額外相宜 馮中才

▲喊線矢磨(四〇六七) 本店主人 余贊 黎庇啓

代理四邑雜誌全年卅五冊銀三元半年十八冊銀一元七角零沽每冊拾仙報費先惠包寄諸君購閱均以最近之期付知

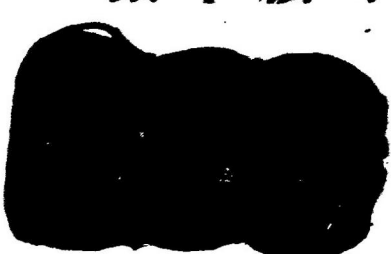







Imperial Rice Milling Co. Ltd,
 339 Railway St. Phone Sey. 828
 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字号光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜



庵不爺羅公司謹啓

德飛機攻英倫

▲昨日英京倫敦電。有德軍飛機二架。於今晨侵入英倫東部海濱。投下炸彈於弗里市斯多威與威爾遜兩處。為數甚夥。斃命十一人。傷者十六人。旋即向倫敦而進。未至遠處。英軍飛機所擊退。據官場公報。英軍海上飛機一隊。與駛返之德飛機數架衝突。擊落一架於比國海濱附近。

俄軍譁變敗蹟

▲全日俄京彼得格勒電。國務總理兼海軍總長加連斯基氏。復往戰線指揮一切。抗拒敵軍。據加里西亞來電云。俄軍戰線。廣八里。深拾里。為德奧軍所攻破。查加連斯基氏當任陸軍總長之時。曾躬臨戰線。指揮俄軍於七月一日開始進攻。大破敵軍。今有敵軍忽然譁變。不聽命令。故有此大之敗蹟云。

芬蘭與俄脫離

▲全日芬蘭海拉辛科電。芬蘭議會以一百六十五票對二十四票。聲明須立刻表決芬蘭獨立。提議將該案呈上俄國臨時政府批准。而議會否決之。是以芬蘭勢不免與俄國脫離。

德人要求賠償

▲全日丹麥哥本哈根電。德外交部之司法部長基列治博士出席議會。答覆某議員質問。謂英人在荷蘭領海之捕獲德船。實屬野蠻舉動。德政府曾勸告荷蘭向英國要求賠償。而德政府得恢復所捕獲之船。并要賠償被擊沈之船隻與船中之貨物云云。

德人自報勝利

▲全日德京柏林電。大本營公報。東部加里西亞之德軍。已攻過斯哥夫與差那保大道陣線。有四十路羅密打之廣。見敵人焚村而退。遺下死屍甚衆。德軍於治沙拿市鎮兩面。前進頗捷。(德俄戰況)

中華會館被選人員圖數

敬啟者。本會館經七月廿一日遵照向例。由全體僑胞當眾投票選舉新任職員。當晚開開選者。有

- 沈培生君一百一十四票
- 李勝君九十七
- 馮昌珠君七十五
- 周寶山君七十二
- 陳日榮君五十六
- 楊桂生君五十四
- 葉求欽君五十四
- 楊貴君四十七
- 高詠勤君四十六
- 胡英三君三十一
- 胡治君四十
- 曹松芬君四十三
- 蘇慶振君四十五
- 陳耀宗君三十四
- 楊漢君四十一
- 周占才君三十五
- 黃奕章君三十一

以上當選者二十名。茲定於本月二十四晚九點。請新舊值理等諸君到會館。查驗當選人之會館底票。及同唐醫院票。如能依本會館規則第四條。合格享受者。是晚定期覆選。否。則依第四條規則執行。謹此預告。

中華民國六年七月二十三日

●警差在依昨捕賭。依昨消息。昨禮拜六晚九點餘鐘。本處警長。率其部下馳往華人某賭館。拘去華人四十名。指為聚賭案。為首者准其具保銀一百元。其餘每名具保二十五元。聞有多數。即時保出。

騙子已被差拘獲

日人波村福太郎。因日前在其同國人康田古着店。購衣服一套。行用偽赤幣。并騙去銀十三元一案。各情已誌前報。昨禮拜六日該商店之伙件。認識波村氏寓於某處。即通告警察。將其拘去。昨禮拜六日過堂。准其具保銀二千元。在外候訊。

加屬新聞

◎滿地可中華會館改選職員。滿地可訪函云。本埠中華會館。今年七月屆第三次選舉職員之期。於七月八日。照例先由各團體。自行選出代表二十五名。再由各代表於七月十五日。自行互選總理。長各職員。計唐人街各生意代表八名。衣館行代表六名。餐館行代表二名。商會及各團體總理代表九名。于十五日午後。各代表在中華會館投票互選。每選一名。以得票過半者為當選。除將被選為各職員外。其餘各代表。均為議員。茲將各職員姓名列左。

- 總理黃良滋
- 副總理陳家錫
- 司庫李仁林
- 司數譚培
- 書記譚文澤
- 「議員」李和仁
- 胡連年
- 譚俊寬
- 李基億
- 黃良衛
- 李聖廉
- 胡賀
- 林德茂
- 劉柱
- 譚起軒
- 李期接
- 黃寶熹
- 黃衍業
- 伍基學
- 鄭修仕
- 黃湛
- 白頑達
- 譚廣源

墜橋失魂之少年

二埠山頂某板橋。昨星期五。有華工羅某。廿餘歲之青年也。當返工之際。手持茶瓶。道經森林。林中有坑。坑有板橋。一度。橋面闊僅尺許。長約丈餘。其高度約有十尺。坑下樹頭堆積。坑石嶙峋。惟近橋頭處。則有數尺空地。因行至橋頭。腳踏橋板。其茶瓶忽為樹枝所纏。意欲轉身釋之。豈知立足不牢。適墜落坑下之空曠處。其三魂七魄。當時已散去大半。隨來者瞥見。急落坑底。將其救上。旋車入西醫院調治。某醫士使其仰臥。以霜圍其首。移時其魂魄乃復。據醫士謂。內體無傷。但救援者不應即將其昇起。任其僵仆。返魂較易也。昨日已獲全愈出院。羅某即對眾言曰。雖受一場驚險。尤幸墜得其地。否則不堪設想云云。

撞斷兩股之華工

二埠濕巴教板橋。有僑胞李聖創。台邑筋坑人。向在該板橋當僱工。不料於昨星期五下午九點餘鐘。偶然失慎。為大木所撞。倒仆於地。兩股骨折。遍體鱗傷。當時已魂

不附體。工場人即電召警車馳至。將他車入西醫院調治。未幾復蘇。據某醫士云。刻已將其腰部與兩股。用板貼附。并加以繩索繫束。使他勿動。即生死未能預決等語。又聞其族中兄弟。言有多人當夕詣院求見。惟醫士不許。謂傷者所飲藥水。其痛已止。誠恐有擾其清睡云。

●工界俱樂部被拘。二埠消息。昨夕有警察數名。闖入華埠工界俱樂部。拘去華人約有數十名。聞指為犯賭案云。

特別通信

▲電請岑春煊來粵。西南各省。聯合同盟。推陸榮廷為盟主。出師討逆。今者川師已出陝西。黔滇二師已出湖南。惟廣東之師。尚在籌辦中。蓋陸兩廣巡閱使。而託詞足疾。深居不出。陳炳堃任廣東都督。事以候中央命令為詞。遂多掣肘。近日陸因與情勢。已電請岑春煊來粵。籌商一切。惟岑持冷靜主義。不願南下。陸復電請孫中山唐少川等。為之勸駕焉。

陳其勝先生外科能手

啓者弟受僱於西人處操園工役日前被大木傷及足部當日之痛苦不能以筆墨形容其狀况即召陳其勝先生到來診視施以藥劑其痛即止據云不出三天可能履步如常豈知未及三天已獲全愈矣感先生大恩無以為報特誌數言使患外科者知所問津焉耳

有平貨車出賣

茲有聯麻大貨車壹輛欲招人承賣此車內中器具極良易於行駛最合載貨之用原價值銀一千元今特減半出沽現銀交易價銀四百元如華友合意者請到下列住址一問便知詳細

▲亞拔街門牌三百二十四號 誠誠失磨 三六
334 Abbott St. Phone 363 Vancouver B.C.

收買椰菜花廣告

本公司收買椰菜花以為製酸藥之用如華友有椰菜花出售交來本公司定必給價從優仰祈留意

華友遺失銀兩者快來認回

西人某氏昨在杰士蘭奴地面KITSLANO拾得銀若干如有遺失銀者請往二街西端門牌一千八百九十二號屋一問如與其數相符定必原璧奉還

啓者今有林吟會邑獨洲村人年方二十六歲身著黑線仔唐裝衫頭戴黃級帽七月四號早外出至今未回如有梓里知其下落請到金福源報知則弟感德靡涯矣倘林吟見此告白祈即來函通報免望是荷

通報免望是荷
馮壽 827
Gim Fook Yuen P.O. Box 326 Victoria, B.C.
民國六年七月初十日 胞兄林其謹啓

域多利三合公司
SAM HOP Co.
Phone 5031 P.O. Box 1226
1633 Government St. Victoria B.C.
本公司經于十一月廿五日開張貿易專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江上好貨品價廉物美蒙諸君上各埠僑胞賜顧格外歡迎定選上等貨物付上以圖久遠交易易接理通兌代寫同唐船帶照料行李如蒙委託必力妥為辦理本公司集合大資本而辦事為利便僑胞公益起見非同同利市者可比仰祈留心光顧如有信件未請照上列西字付來無誤也 ▲誠線五〇三壹
域多利三合公司總司理林立榮啓

利伯步力載貨車
此車內中器具推動外容聯合為一駕駛後傍保用兩年能載千五百磅至七千磅各式貨車
本公司專售鐵路列 作珠又路馬 克價 卡地勒各號自動車兼利伯步力載貨車
BEGG MOTOR CO., Ltd.
1062 Georgia West
Phone Sey. 9045
Vancouver Victoria New Westminster
●是●日●匯●水●行●情●
(每百)六拾三元二毛五

YEE YOU & CO.
624 MAIN STREET VANCOUVER B.C.
本公司新辦到天青色線仔絨大襪衫價值二十五元現賣十六元並有平常大襪每套五元
請速來買歡迎
衣裳鞋靴襪帽男庄所用之物
梓里留心光顧
價格特別從廉
一九一七年七月一號
陳宜耀啓

補腦丸

大罇貳元 每打貳拾元

小樽完 每打拾貳元

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則
血足精固元氣漸復

一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行 金山大埠五洲大藥房

▲分發行雲哥華埠五洲大藥房

○代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.

Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B.C. Can

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

登畢麼亞公司謹啓

**MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE.
MERCHANTS**



馬醫羅罷氏廣告

Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在粵時嘗政府處當檢查牲畜之職兼精理牲畜病症如牛馬猪等牧畜染有病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜者不少恐未及週知故特登廣告以利便華友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳告一切不論日夜無不應召從速馳至施治仰祈注意

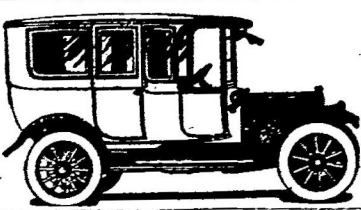
本醫生駐緬街門牌七百零七號教旅館

▲**本報專接魚濕印件**▼

▲▲華友注意 接裝水喉

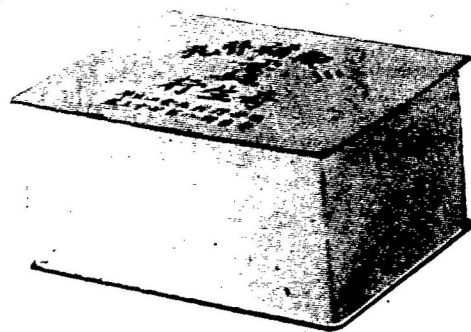
本號專接修鑄水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在舊士定街東端門牌二
百三十九號
▲(喊樓失磨七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
299 Hastings, East
Phone Sey. 770

VANCOUVER AUTO
and
Taxi Service
722 Hastings St. West
Opp. Post Office
Phone Sey. 671



父母生爾師長教爾如有疾
病苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



(人 紹 介)

旅英國雲高華埠番邑國溪人劉葵
旅英國壓文頓埠廣東新寧西村人黃鯨鄉
旅美國加華慎埠會邑崖西人陳克儉
旅美國庇化里山埠寧邑那扶人馮均
旅美國大埠寧邑下坪村人伍盈勝
旅英國滿地玖埠開邑夫溪人譚樹庭

治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
治愈思慮過度夜難安睡下部虛冷等症
治愈前患花柳瀉剋太過形神疲憊等症
治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

保證補腎丸之原信

謹啟 太史 均鑒 現接 寒第 寄生 行三 鞭補
 腎丸 小半 料內 分二 份弟 著半 小料 依法 連服 五
 夜 腰痛 日減 此丸 真有 掀王 揭地 之功 信不 誣矣
 然而 首節 尚覺 疲倦 故再 附二 柯打 紙一 張
 伴銀 五元 以是 收三 鞭補 腎丸 小半 料賜 來
 以玉 藥到 回春 不勝 繫感 之至 餘容 後述 此
 并頌

凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保質一毛多則照加買者自理

KAYSANG COMPANY 843 CLAY
 SUE T SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所 金山大埠金李街門牌八百四十四號 奇生行

代售處 雲高華 廣東街 生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

星判吉凶 能參鬼谷
大埔人盆 廿元 飛星剃度 八元 星盆八字
逐月批評 四季批評 逐年批評
大批八字 三元 大批八字 二元 大批八字 一元
兼批星盆 中批八字 一元 小批八字 中
另有正車胆發售每兩價銀一元每磅十
發行另議 諸君來信請照上唐西字
換貨由司呵地亦得

命評貴賤 敢竝神峯
弟徐錫嵩披露

[illegible]

祖國要聞

九省獨立電到京時之情形

▲王士珍之哀求
▲督軍團之跋扈

▲督軍團之跋扈

五月三十一日夕 北京方面聞安徽河南山東等等方面對於內閣問題國會議員有異常緊急之建議 其電報直達中央 奉督張作霖 已有急電到京 詞意甚為憤激 竟有解散國會 總理復職等要求 惟張督雖憤激 尚不如此省長倪嗣冲來電之甚 張督既電呈總統有所主張 復另以私電致王聘卿 專論段氏免職事 詞尤激烈 倪嗣冲電 係電致王聘卿轉呈元首 公府得悉後 乃急電馮副總統設法調解 并由王聘卿以私人義分電張作霖 張懷之倪嗣冲切實勸勉 詞意甚為婉轉 謂願以身家性命 保證無事 陸建章等前亦有電調停 茲錄王電如左

其一致張作霖電云 急 盛京督署署張雨亭兄鑒 廣密勸電悉 合肥免職之令 據法家研究 各有理由 未能遽請違法 現值國事飄搖 端賴內外一心 共資匡救 未竟之議論 斷非不能解決之難題 尙望從容討論 自有至當之理 尊電謂尙有利國福民之舉 無不維持云云 愛國之心 昭然若揭 當能勉抑義憤 造福邦家 君子愛人以德 願與執事共勉之 范師長劉師長即到奉 詳情必能面罄 諸希指示 不勝拳拳 王士珍印

其二致倪嗣冲電云 急 蚌埠倪丹忱兄 濟南張學忠兄鑒 正急 惠函敬悉 承念感甚 此次內閣改組 總理一席 極望本屬望于東海 復降徵及士珍 無如東海堅辭不出 士珍衰庸 不勝煩劇 迺公推仲軒 出而繼任 今幸參眾兩院 連日投票 李仲老已得通過 且出席員名 及同意票數 均在八九成以上 實為近來所稀有 足見望治之心殷 轉危為安 當可希冀 惟是近來諸詠繁興 人心惶惶 或謂某將免職 某將降調 某處備車若干輛 某處備船若干隻 某將運兵 某將輪械 光怪陸離 無所不至 士珍忝列中樞 見聞較切 凡此所謂 皆無影響 無非謠言之資料 萬望勿為其淆 近視極端 幸甚 幸甚 未稍變初衷 對於京外官吏 仍是往昔態度 純以國事為前提 毫無意氣之作用 況我全人 此次來京會議 專謀國家之利害 孰為己身之關係 內省無疚 當為天下所共諒 仍望始終如一 堅守常度 事竣則歸 並無不能解決之難題 倘有知諸傳所云 無故不利於全人 士珍甘以身家作保 必以去留相爭 區區此衷 敢矢天日 再貴屬軍隊 目下如無換防之必要 即請暫勿調動 俾免謠傳 特愛直陳 尙希亮察 王士珍印

又聞是日上午八鐘 總統曾電邀張督李純入府 囑其調解李謙謝 謂才力不勝 即辭出 十鐘即赴天津 據其語人 謂日內即將回江西本任 吉督孟恩遠亦於是日專車出京矣

宿遷播散煙種案翻供

字林報五月十號宿遷通訊云 播散黑色種子之人 共已捕獲十六人 昨日由縣知事提訊 彼等翻供謂教士不相識 亦非由教士資僱 知事雖根究主使者為何人 然終未得實供 今擬嚴加申斥 令其覓保釋放 親知事不施壓力之意 蓋恐累及無辜也 此種疑案迄未揭明 民間雖未談論 然滿腹狐疑 頗為憂慮云

新總統命令發表

北京函云 日前參議院通過之後 已將咨文送到公府 大總統殊表滿意 當即趕辦命令 蓋印之後 交由印鑄局發表矣

空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

政界不可不備

學界不可不備

工商各界不可不備

居家行旅均不可不備

分售處大光書林

金山大埠中美編譯局同人謹上

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

那頓藥房廣告

本藥房設在雲埠士定街東端門牌一十五號專辦各項西藥膏丹丸散皆選上品比別家更有過之而無不及并有上等補身丸發售此丸專治風濕各症并能補腦補血凡身體孱弱及有病者服之應效如神誠為補身藥品中之最良者也零沽每盒價銀五毛六盒價銀二元五毛如華友光顧均一律歡迎仰祈留意 喊鐵(矢磨)六五六

Knowlton Drug Store 15 Hasting St. East. phone Sy. 656. Vancouver, B. C.

廣 生 號 廣 告

(收買薯仔包) (舖) (穀) (麥) (草) (麥) (人) (唐) (包仔薯買收)

Kwong Wing Sang PHONE SEY. 2360

822 MAIN STREET VANCOUVER B. C.

本店設在緬街 八百二十二號 辦辦麥穀麥草 麥糠麥米米碎 薯仔麵粉白米 凡屬五穀種類 無一不備如蒙 梓里光顧額外 歡迎 再者本店常有 大幫魚頭坭發 行且是田料用 極生時仔瓜菜 每一百磅取價 銀(二元二五) 仰光顧懇 親 臨本店或函取 立即應命 電話二三六〇 ●雲高華埠 廣永生主人啓

新發明衛生吸管

每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五 塞子每對一毫

承受生意物業廣告

啓者安且由省垣地臣李活拔一閣連連連連連生什物前日原係李聖磅李活式人所創今因李聖磅志圖別業是以願將股份生意連連連連連與李活承受李聖磅永遠不能復回頃地臣李聖磅訂定銀期陽曆七月廿號在本舖交易清楚倘李聖磅有欠到唐番賬項依期到來取妥如若依期不到是為自誤或有來歷不明向李聖磅理論不干新主人之事如他日生意財寶萬金盡歸新主取得與舊主人無涉特此聲明以免後論此佈 民國六年 七月四號 頃地臣李活拔啓

博雅齋徵聯

博雅齋第十期特刊

黃昏止痛膏

黃昏止痛膏

博雅齋

榮華就公司 廣告

本號新製精製魚肝油五十五磅庄一百磅庄發行價目相宜
諸商光顧欲知實價請招此西字通備可也榮華就公司啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.



每料貳元
半料壹元
雙料四元

健腎壯陽有二虎九牛之偉力○自來精新法秘方性純效捷
立能真精充足來如源泉元陽堅久力大精微○丸精虧陽萎
無不特別舉而孕而速○並治遺精久濁夜尿尿酸足患腦
虛神短胃弱痰喘咳嗽氣戒煙善後調經止帶男女諸虛損
黃灼生大藥舖在廣東省城外樂欄街口一百一十二號
代理處●咸水埠廣生●香港上環大馬路寶華齋

腎部元帥



陽萎精滑易洩難孕腰
痛脚軟夜尿久濁帶下
男女虛勞日病一貼立
愈確有回天奪命之功
每張一元 雙料二元
每張一元 雙料二元

創製 立止遺洩膏
除根遺精丸

新藥熱煉有六百倍力
壯陽固精外貼腰腎膏
內服此精為腎部完全
健壯之大補品
半料一元 每料二元
每張一元 雙料二元

●老舖在 廣東省城 下九甫分 棧香海上 環大馬路 新廣安 新廣興 雲華 廣生 勝利隆

(名)(利)(客)(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲華街打東街一百二
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐
爐每房均備傢私合用得宜床椅鏡檯手巾面
盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同旅
起見仰祈留意為盼
▲電話時一八九五
司事人江贊祐啟

自製新軒
笠巴圖章承印中西
文件

HO SUN HING Phone Sey. 1113
119 Pender St. East Vancouver B.C.

New World Ginseng Co.
37A Mott Street
New York. U.S.A.



(一) 担保 有大醫生及製藥師保證。
(二) 貨品 參質精美。遠近馳名。
(三) 功效 各參之功力。猛過別家之
至貴之貨。
(四) 出處 專採老辣壯大之參。俱從
名山產出。
(五) 販運 專與農業掘參者。直接販
買。
(六) 正氣 本行洋參。延年益壽。
(七) 包換 每枝倘不如意。原銀奉回。

八揀選 本行特僱數位卓識參學家
精揀妙品洋參。
九揀錢 一磅功力。多過別家二磅。
十揀用 貨物相宜。眾所不及。
十一揀 買二十五元以上。每元扣
五先。
十二揀 現有一萬二千家。皆心滿
意足。
若貴客欲買大幫洋參。請
寄信來。定必特別優待。至
辦貨單無論大小。細心揀
選好貨。快捷付上。望即將
辦單寄下。必沾十二大益。
包無假謬。

貨價一覽表

(如買某種參請註在某種之下)

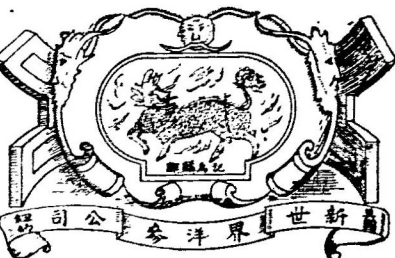
- ▲甲等 洋參每磅六元五毛
- ▲乙等 洋參每磅五元五毛
- ▲丙等 洋參每磅四元九毛
- ▲丁等 洋參每磅三元五毛
- ▲戊等 大參碎每磅二元五毛
- ▲己等 參鬚每磅一元五毛
- ▲特別 洋參每磅四元
- 海狸香 每磅七元五毛
- 海狸香 每對一元
- 臭鼠胆 每個一毛五仙

新世界洋參公司鑒

●請將上列之貨由 C.O.D. 寄來

Name
Street
City
State
Country

請認商標
本行在紐約華埠中心
勿街三十七號開張仰
留心光顧是荷
世界洋參公司謹啓



有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之翌能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭
暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三
年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一詳論判其症為風濕筋絡困初時中風治之不從表解
而用下法因其風濕筋絡困初時中風治之不從表解
邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月
其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熱誠金鑰辨症
準繩特登報端以鳴謝順告患病諸君此津而問焉
寓門問順順門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

洋煙累我 後感曹恩

啓者弟向有菸癮因避巡差忙迷一時錯購由三層墜下二
層跌斷右脚大骨求曹統新先生救治幸先生見信如見症
經並起忽發癮狂乘傷跑走後將所販之夾逐一除脫其受
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾
日腐化成膿臭味不堪不復再求曹統新先生救治幸先生
銀片箍成膿臭味不堪不復再求曹統新先生救治幸先生
骨之妙焉 寓大埠土庫街門牌七百零五號曹邑人黃忠敬拜頌

恭頌曹統新先生醫精內外

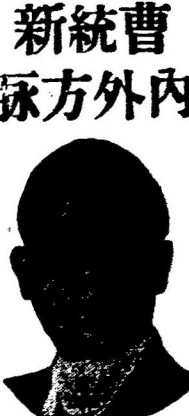
啓者弟晚間咳嗽逆脇下有聲向以爲開至今右胸腫大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
惹乃氣滯于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪邪滔天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足腫腫痛名雖異病源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用
誌片言以爲拜頌 寓大埠土庫街門牌七百零五號曹邑人余南和掛命別名長指甲恭頌

幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝經立用本埠西醫
包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價三百元主張用鋼索縛身已受孕不應將足鋸
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知下之焉
寓毛參士度埠二街門牌九百一十號曹邑人薛慶上言

感謝曹統新先生醫骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于是左脚大骨斷折當場跌斷痛哭聲嘶刺骨
統新先生到先瀝還魂止痛散隨打過期外敷藥計醫半月
其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生醫骨之
妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉
寓屋崙威士打街門牌二百一十四號曹邑人林德拜頌



曹統新 內外方脈

本醫生道治奇難雜症并婦科急慢諸步方各處僑商有
遠年頑癩瘡無效等症不妨試診或將其症步履難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或著信或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠民臣街門
牌七百二十六號曹邑人 啓欲求上門看症祈通知本街新
同和話筒八十號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

文苑

詩律厄談

仲堅

白居易送敏中云。弟兄垂老相逢日。... 詩律厄談 仲堅

大漢公報諸部

鴻儒談笑錄

浪子堂集議記

我輩往日出街遊。俱是與他攜手同行。酒樓戲院。人人屬目。...

新聞第六卷

一法。即以眼論。其人精神足。則光芒四射。否則昏迷欲睡。...

詩界

夜憶

開聲而罵者。嚇得光棍登時耳紅面赤。心驚胆顫。手足慌亂。...

域埠羅源生號廣告

敬頌良醫 花柳妙手

旅祖第埠 劉瀚池拜頌

大單馬貨車出賣

廣濟堂廣告

外科林弼臣

自製應驗各種膏丹丸散發售

恭頌外科聖手

打跌陳苗
酒環耳金

有常



正脾胆

海狗鞭

脾巴腎核

寶血來自

本藥房專辦各省名產... 參茸燕桂藥材

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.

參茸燕桂藥材

五洲大藥房

本藥房專辦各省名產... 參茸燕桂藥材

樓酒寶嘉
GAR BING LOW

Phone Sey. 3942
23 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C.

諸君光顧... 本樓主人啓

精醫眼科... 跌打諸症

號昌綸

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.



盛連三

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.

本號專辦各省名產... 三盛連記謹啓

祥興廣

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B.C.

本號專辦各省名產... 祥興廣謹啓

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.

本號專辦各省名產... 隆昌英謹啓

仁安大藥房... 專辦各省名產

衛生補血汁... 專辦各省名產

活血消毒丸... 專辦各省名產

內痔解毒丸... 專辦各省名產

三鞭補腎丸... 專辦各省名產

參茸燕桂藥材... 專辦各省名產

參茸燕桂藥材... 專辦各省名產

仁安大藥房... 專辦各省名產

衛生補血汁... 專辦各省名產

活血消毒丸... 專辦各省名產

內痔解毒丸... 專辦各省名產

三鞭補腎丸... 專辦各省名產

參茸燕桂藥材... 專辦各省名產

參茸燕桂藥材... 專辦各省名產